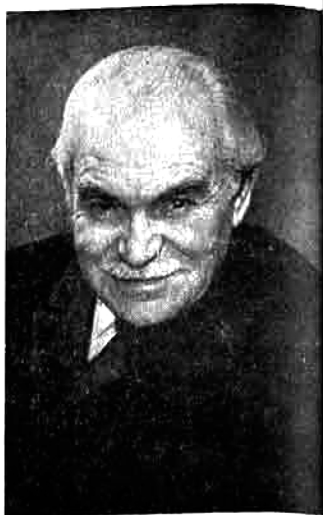




АЗЕРБАЙДЖАН

1975

6



Микајыл РЗАГУЛУЗАДӘ

Әзиз Микајыл мүәллим, Азәрбајчан совет әдәбијјатымын, хүсусилә ушаг әдәбијјатымызын јаранмасында вә инкишафында сизин хидмәтиниз бәјүкдүр. Һәм нәзәри-тәнгиди мәгаләләринизлә, һәм дә бәдии әсәрләринизлә, әдәбијјатымызын наилијјәтләриндә, ушагларын вә кәңчләрин идеја-естетик тәрбијәсиндә көркәмли рол ојнамьшысыыз. Сизиз әсәрләриниз охучуларын гәлбиндә Вәтәнимизә, халгымызын тарихи вә мүасир гәһрәманларына, јурдумузун көзәл тәбиәтинә, әл-әлә вериб коммунизм гуран бүтүн совет адамларына дәрин мәнәббәт һиссини даһа да чошдуруп, кәңч нәслин вәтәнпәрвәрлик вә бәјнәлмиләтчилик руһунда тәрбијәләnmәсинә хидмәт едир.

Сиз, орижинал јарадычылыгла јанашы, классик вә мүасир рус әдәбијјатындан, гардаш совет халглары вә дүнја әдәбијјатындан һәм бәдии нәср әсәрләрини, һәм дә поетик әсәрләри көзәл тәрчүмә едирсиниз. Низами вә Пушкиндән, Һејне вә Шиллердән, Еврипид вә Аристофандан, Горки вә Шолоховдан, Белинески вә Гоголдан, Туркәнев вә Кертсендән, Андерсен вә Свифтдән, Тагор вә Рәшад Нуридән етдијјиниз тәрчүмәләр әдәбијјат хәзинәмизин зәнкинләшмәсинә көмәк етмишдир. Дүнја поезијасының илкин чешмәләриндән, елван мәнбәләриндән олан «Иллиада»ның тәрчүмәси исә халгымыз вә әдәбијјатымыз гаршысында унутулмаз хидмәтиниздир.

Сиз инди дә кәңчлик илһамы илә јазыб јарадыр, әдәби кәңчликдән өз мәсләһәтләринизи әсиркәмир, мүасир әдәбијјатымызын идеја-бәдии инкишафына јахындан көмәк едирсиниз.

Анадан олмагынызын 70 иллији мүнәсибәтилә Сизә чансаглыгы, узун өмүр вә јени јарадычылыг наилијјәтләри арзу едирик.